

16 -02- 2006

13 -03- 2006

48.971 160130

CAO VAN 16 FEBRUARI 2006 TOT WIJZIGING VAN
DE CAO LOONVOORWAARDEN DD 14.05.1980CCT DU 16 FEVRIER 2006 MODIFIANT LA CCT
DES SALAIRES DU 14.05.1980NR.
N°

Artikel. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers en werknemsters, hierna 'werknemers' genoemd, die zijn tewerkgesteld in al de bedrijven welke onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf, met uitsluiting van de werkgevers en/of de werknemers die onder de toepassing vallen van de collectieve arbeidsovereenkomst voor de Belgische dagbladen, afgesloten op 25 oktober 1995 in voornoemd paritair comité (Koninklijk besluit van 25 juni 1997 -Belgisch Staatsblad van 1 januari 1998).

Article. 1. La présente convention collective de travail s'applique aux travailleurs et travailleuses, dénommés ci-après 'travailleurs', occupés dans toutes les entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux, à l'exclusion des employeurs et/ou travailleurs tombant sous l'application de la convention collective de travail pour les quotidiens belges du 25 octobre 1995, conclue au sein de la Commission Paritaire précitée (Arrêté royal du 25 juin 1997 - Moniteur belge du 1^{er} janvier 1998).

Art. 2. Artikel 15 wordt als volgt gewijzigd:

Art. 2. L'article 15 de la CCT salaires du 14.05.1980 est modifié comme suit :

"De wekelijkse minimumlonen bepaald bij artikel 8 zijn gekoppeld aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen en stemmen overeen met de stabilisatieschijf 101,77 - 103,81 - 105,89, welke werd vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 87, gesloten op 25 januari 2006 in de Nationale Arbeidsraad, betreffende de omschakelingstechniek van het gezondheidsindexcijfer in de collectieve arbeidsovereenkomsten".

« Les salaires minimums hebdomadaires définis à l'article 8 sont liés à l'évolution de l'indice des prix à la consommation et correspondent à la tranche de stabilisation 101,77 - 103,81 - 105,89, la quelle a été établie selon les dispositions de la convention collective de travail n° 87 conclue le 25 janvier 2006 au sein du Conseil National du Travail et relative à la technique de conversion de l'indice santé dans les conventions collectives de travail. »

Art. 3. De eerste alinea van artikel 19 wordt als volgt gewijzigd:

Art.3. Le 1^{er} alinéa de l'article 19 est modifié comme suit :

"Voor de toepassing van de onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst zijn de indexschijven als volgt bepaald:

« Pour l'application de la présente convention de travail, les tranches d'indices sont établies comme suit :

Laagste grens - Limite inférieure	Spilindex - Indice pivot	Bovenste grens - Limite supérieure
101,77	103,81	105,89
103,81	105,89	108,01
105,89	108,01	110,17
108,01	110,17	112,37
110,17	112,37	114,62
112,37	114,62	116,91
114,62	116,91	119,25
116,91	119,25	121,64

Art. 4. Deze overeenkomst treedt in werking op 1 januari 2006

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2006.